

Behandeling Traitement	Laminaat Sols stratifiés
Beschermen tegen slijtage Protéger contre l'usure	P70
Regelmatig reinigen Nettoyer de manière régulière	P71 P72 P73
Intensief reinigen, bescherm laag verwijderen, voorbehandeling bescherm laag Nettoyer de manière intensive, décaper la couche protectrice, prétraitement préalable à l'application d'une couche protectrice	P74

⚠ **EUH208-** Bevat triisobutylfosfaat, Colofonium, met fumaarzuur behandeld, polymeer met glycerol, ammoniumzout. Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. Bevat: <5% fosfaten, niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen; conserveringsmiddelen: benzisothiazolinone

⚠ **EUH208-** Contient phosphate de triisobutyle, Colophane, fumarée, polymère avec du glycérol, sel d'ammonium. Peut produire une réaction allergique. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. contient: <5% phosphates, agents de surface non ioniques; agents conservateurs: Benzisothiazolinone

⚠ **EUH208-** Enthält Triisobutylphosphat, Kolophoniumsäuren mit Fumarsäure behandelt, Ester mit Glycerin, Ammoniumsalz. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. enthält: <5% Phosphate, nichtionische Tenside; Konservierungsmittel: Benzisothiazolinon

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700



0513601210003 2601

Producten en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:

HG.EU

HG®

vloeren

sols

Laminaat, vinyl en PVC beschermer Protecteur pour sols stratifiés, vinyles et PVC



Beschermen | Protéger

P70

Beschermt tegen krassen en slijtage
Protège des griffes et de l'usure

1000 ml e

HG Laminat, Vinyl und PVC Schutzfilm (Produkt 70)

- verleicht Glanz
- schützt vor Abnutzung, Kratzern und anderen Beschädigungen

HG Laminat, Vinyl und PVC Schutzfilm ist eine sehr einfach aufzutragende, flüssige Polymeremulsion, die nach dem Trocknen einen glänzenden und hauchdünnen, aber äußerst robusten Schutzfilm bildet. Hierdurch wird die oberste Schicht des Bodens vor Abnutzung, Kratzern und anderen Beschädigungen geschützt. Dieses Produkt überdeckt zudem bereits stumpfe Stellen und vorhandene Schäden und sorgt für einen Anti-Rutsch-Effekt.

Gebrauchsanweisung:

1. Der Boden muss (auch bei einem neuen Boden) vollständig sauber, trocken, fett- und staubfrei sein. Entfernen Sie eventuell vorhandene alte Wachs- und Polymerschichten. Erforderliche Vorbehandlung: Siehe HG-Behandlungsmatrix auf der Behälterseite.
2. Verwenden Sie für eine gute Verteilung vorzugsweise einen Bodenwischer (siehe Abbildung auf der Vorderseite dieser Flasche). Eventuell kann auch ein sauberes, fusselfreies (Küchen-)Tuch, das um einen Bodenabzieher gewickelt wird, verwendet werden.
3. Geben Sie eine kleine Menge der Flüssigkeit unverdünnt auf den Boden und verteilen Sie diese, ohne Druck auf den Bodenwischer oder Abzieher auszuüben, dünn und gleichmäßig in eine Richtung. Kreisende Bewegungen und Reiben vermeiden.
4. Wenn das Mittel getrocknet ist (nach etwa 60 Minuten), kann gegebenenfalls eine zweite Schicht rechtwinklig zur ersten aufgetragen werden.
5. 1-2 Stunden nach der letzten Behandlung ist der Boden wieder normal begehbar und nach 3 Tagen vollständig ausgehärtet.

Reichweite: ± 60 m² pro Liter pro Schicht.

Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Vor Frost schützen. **Dieses Produkt ist nur für Böden geeignet, bei denen alle Fugen vollständig verleimt sind.** Nicht anwenden in feuchten Räumen, wie Badezimmern.

Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 errufen.
Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.



50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE

HG laminaat, vinyl en PVC beschermer (product 70)

- geeft glans
- beschermt tegen slijtage, krassen en andere beschadigingen

HG laminaat, vinyl en PVC beschermer is een zeer eenvoudig aan te brengen, vloeibare polymere emulsie die na droging een glanzende en flinterdunne, maar uiterst sterke beschermfilm vormt. Hierdoor wordt de toplaag van de vloer beschermd tegen slijtage, krassen en andere beschadigingen. Dit product maskeert tevens doffe plekken en al bestaande beschadigingen en geeft een anti-slip effect.

Gebruiksaanwijzing: 1. De ondergrond moet, ook bij een nieuwe vloer, volledig schoon, vet- en stofvrij zijn. Eventuele oude was- en polymeerlagen verwijderen. Voor de noodzakelijke behandelingen: zie de HG behandelmatrix op de zijkant van deze fles. 2. Gebruik voor een goede verdeling bij voorkeur een wasverdeler (zie de afbeelding aan de voorzijde van deze fles). Desgewenst kan ook een schone, niet-pluizende (thee)doek, gewikkeld om een trekker worden gebruikt. 3. Giet een kleine hoeveelheid van de vloeistof onverdund over de vloer en verdeel het, zonder druk uit te oefenen op de wasverdeler of wisser, dun en egaal in één richting. Niet draaien of wrijven! 4. Als het product opgedroogd is, na ongeveer 60 minuten, kan eventueel een tweede laag haaks op de eerste laag worden aangebracht. 5. Ongeveer 1 à 2 uur na de laatste behandeling is de vloer weer normaal beloopbaar en na 3 dagen volledig uitgehard.

Verbruik: $\pm 60 \text{ m}^2$ per liter per laag.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Vorstvrij bewaren. Dit product alleen gebruiken op vloeren waarvan alle naden volledig verlijmd zijn. Niet gebruiken in ruimtes waar het vochtig kan zijn, zoals badkamers. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG protecteur pour sols stratifiés, vinyles et PVC (produit n° 70)

- fait briller
- protège contre l'usure, les griffes et autres dommages

Très facile à appliquer, HG protecteur pour sols stratifiés, vinyles et PVC est une émulsion polymère liquide qui, une fois sèche, forme un film de protection brillant ultrafin mais aussi extrêmement résistant. Celui-ci protège la couche supérieure de vos sols stratifiés contre l'usure, les griffures et autres dommages. Ce produit masque aussi les zones ternies ainsi que les dommages déjà existants et confère à vos sols un effet antidérapant.

Mode d'emploi: 1. Le support doit être parfaitement propre et exempt de graisse et de poussière, même s'il s'agit d'un nouveau plancher. Éliminer les éventuelles couches de cire et de polymères. Pour ce faire, se reporter aux conseils de HG concernant le traitement imprimés sur le côté de ce flacon. 2. Pour bien répartir le produit, utiliser de préférence un balai-serpillière (voir l'illustration sur le devant de ce flacon). Le cas échéant, il est aussi possible d'utiliser un chiffon propre et non pelucheux enroulé sur une raclette. 3. Verser une petite quantité de liquide pur sur le sol et en étaler une fine couche uniforme sur le sol sans exercer de pression sur le balai ou sur la raclette et en travaillant toujours dans le même sens. Ne pas effectuer de mouvements tournants ni frotter. 4. Une fois le produit sec (après 60 minutes environ), une deuxième couche peut éventuellement être appliquée perpendiculairement à la première. 5. La surface est accessible une à deux heures environ après l'application de la dernière couche, et le produit est complètement sec au bout de trois jours.

Consommation: environ 60 m^2 par litre et par couche.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Conserver à l'abri du gel. Ce produit ne peut être utilisé que sur les sols stratifiés dont tous les joints sont entièrement collés. Ne pas utiliser dans les pièces régulièrement humides, comme la salle de bains. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

